

1865-06-26

AFSENDER

MODTAGER

P.C. Skovgaard Georgia Skovgaard, Joakim Skovgaard, Niels Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Nysø, Nysø

Modtagersted:
Rosenvænget

Omtalte personer:
Susette Cathrine Holten
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard
Christine Stampe
Isabella Stampe
Jeanina Stampe

Arkivplacering:
Mappe 6 nr. 05

DOKUMENTINDHOLD

Brevet er dels til drengene Joakim og Niels, og dels til Georgia Skovgaard. Han fortæller at han har været budt til middag på Lækkende Gods.

TRANSSKRIFTION

Nysø den 26de Juni 1865

Mine Kjære Dreng!

Joakim og Niels

I længes nok efter Brev fra mig kan jeg tænke, jeg længes ogsaa efter at faa Brev fra Eder. Baron Carl fortæller mig igaar at han forleden Dag var gaaet igjennem Rosenvænget og havde seet Moder med to af Børnene, men hvem af Eder mon det var? Og 2 fremmede Damer, det var ligesom om jeg havde faaet en Hilsen fra Eder. – Jeg har været paa Lækkende, I husker jo, der hvor I vare i fjor, hvor de havde smukke Paafugle, vi spadserede i Dyrehaven, der er et tamt Daadyr, det kam da vi kaldte og spiste Brød af Haanden paa os Alle, man kunde klappe det lige saa meget man vilde, det er brunt og meget smukt

•2•

der var ogsaa en hvid Daahjort men den var ikke saa tam dog tog den og aad Brødet naar man kastede det hen til den; jeg vilde ønske jeg havde havt mine Dreng Børn med der det vilde have fornøiet Eder at se, men jeg er bange at Dyret havde væltet Cathrine dersom jeg ikke havde passet godt paa hende.

Fru Raben fortalte at I havde været paa Lækkende i fjor og været rare og artige Dreng, det blev jeg meget glad over at høre.

Moder har skrevet mig til at I har været i Dyrehaven ved Kjøbenhavn og besøgt Fibigers, det var vist en fornøjelig Tur.

Lev nu vel mine Kjære Dreng og hils Cathrine fra Eders Fader

•3•

Kjæreste G! Tak for Dine Breve.

Du kan tro jeg har brugt mig i de gode Dage vi har havt, jeg har faaet gjort saameget at jeg nu kan male inde. I Fredags var vi budne til middag paa Lækkende, men jeg til at komme tidlig om Formiddagen da de vidste at jeg havde Lyst til at male der, jeg begyndte ogsaa paa et smukt Parti fra Baad men blev ikke færdig hvorfor jeg blev Natten over, men næste Dag kunde jeg ikke udrete videre, det var graat og blæsende, faar vi en rigtig skøn Dag inden igjen tager jeg derhen fra Morgenstunden, om jeg vil kunde bruge det til Moltke ved jeg ikke endnu. Det Motiv Du foreslaar kan

jeg slet ikke bruge, derimod mulig Strandmølle-dammen, men det er mig netop om at gjøre at faa et nyt frisk Indtryk. Jeg har endnu ikke været hverken i Dyrlov eller paa Christinelund, jeg vil først for sikre mig et godt Udbytte af min Reise.

•4•

For lidt siden kom Dit sidste Brev, tak for det, og hils Italienerne fra mig. Jeg bliver kjælet for her, igaar Aftes kom vi til at tale om mine Hatte, jeg gjorde en Slags Undskyldning for min gamle Hat som jeg bestandig gaar med, den blev imidlertid erklæret for meget god, jeg fremviste min sorte og sagde at Bevidstheden om at den var i Æsken havde gjort at jeg med god Samvittighed gik med den anden, imidlertid i den Anledning forærede Baronessen mig en smuk italiensk hat, egentlig en Damehat, jeg tror Janina har brugt den til at ride med, at jeg kunne bruge den erklærede man enstemmig (mest stoler jeg dog paa Titus) Baronesse Isabellas fine Fingre tog de lyseblaa Baand af og satte sorte i stedet, men hvad vil Rise sige?

Kan I hitte ud af Borden jeg tegnede det er vanskelig saaledes paa staaenden Fod at lave noget, kunne Du faa Tid at gjøre nogle Prøver? Jeg skrev: maaske sort i Bunden, jeg tror dog det vil være bedre naar [om] [?] retten og linierne blive syede med tykkere Garn at de ikke skal blive for magre. Lauge faar vente til jeg kommer hjem og faar saa [?] ingen Penge. Din Mand

Nyßø den 26^{de} Juni 1862.

Min kjære Dreng!

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 6 Nr. 5

Joakim og Niels,

I Longus nok efter Brev fra mig kan
jeg tænke, jeg longes ogsaa efter at faae
Brev fra Eder. Baron Carl fortalte
mig igaar at han forleden Dag var
gaaet igjennem Rosenvangit og havde
fiet Mader med to af Börnen, men
hvem af Eder mon det var? og 2 frømmen
de Damer, det var ligesom om jeg havde faaet
en Hilfs fra Eder. Jeg har været
paa Lakkende, I husker jo, der hvor I
vare i fjor, hvor de have de smukke Paa-
fugle, vi spadserede i Dyrehaven, der
er et tæmt Daadys, det kom da vi kalbte
og spiste Brød af Haanden paa os alle
man kunde klappe det lige paa meget
man vilde, det er brunt og meget smukt,

der var ogsaa en brud Kæstjort men
den var ikke saa tam dog tog den og
aad Brodet naar man kastede det hen til
den; jeg vilde ønske jeg havde haaret
mine ~~hænder~~ ^{hænder} det der det vilde have fornøj
et Ede al se, men jeg er bange at Dyrret
harde veltet Catherine derfor jeg ikke
harde passet godt paa hende.

Frø Raben fortalte at 4 havde
været paa Løkkende i fjor og været
~~saa~~ rare artige Drenge, det blev
jeg meget glad over at høre.

Moder har skrevet mig til at 4 har
været i Dyrehaven ved Kjøbenhavn,
og besøgt Tidigers, det var vist en
fornøjelig Tur.

hvi nu vel mine Kjære Drenge,
og hils Catherine fra Ederes Fader

Kjære Jø! Det var mine Brev.
Du kan bære jeg har brugt mig i de gode Dage
nu for første, jeg har først gjort forment at jeg
nu kan male inde. 4 Drenge var vi borte til
Bredby paa Løkkende, men jeg til at komme ind
om Vinterdage de de vilde at jeg fandt lyst til at
male der, jeg begynde ogsaa paa et smukt Stue
fra Bredby men blev ikke færdig for det jeg
blev skadet over, men nu har jeg endelig
ikke endte videre, det var godt og klogt,
fæstet vi en rigtig stor Dug under ejeren
for længe jeg derfra fra Kjøbenhavn, men
jeg vil komme tilbage til det i Alletid men
jeg ikke ender. Det bliver den forresten
kan jeg selv ikke bruge, dermed men
Omsend vilde demmen, men det er mig
nødt om at gøre at gøre et nyt stort
Goderigt. Jeg har endnu ikke været færdig
i Dyrehaven eller paa Christiansborg, jeg vil først
for at jette mig et godt besøg af mine Drenge

gennem Gennem at is ikke skal blive for mange. Mange flere andre vil jeg kunne finde og gøre

Der lidt siden som vil siges Provins, der for
at, og siges Italienerne fra mig. Jeg
bliver kjædet for for, igennem at som
vi vil at tale om min Gætte jeg gjorde
en Plads indsigelse for min gamle
Jede som jeg bestendig quæst med, den blev
imidlertid arklædet for meget god, jeg frem-
viser min fortæ og læge at Bemærkelsen om at
den var i Østen fandt gjort at jeg med god
Bemærkning på gik med den anden, imidlertid
til, i den Anledning foretog Barometer
mængde en samlet italiensk Jule, egentlig en Dem-
fel, jeg tror samme for bringe den til et rikt
med, at jeg kunne bringe den arklædet man
enstemmig (mange stoles jeg dog på Titus) Baromet-
re Hættens fin ringe lag de kisteblæ Brænd af
og sætte fortæ i fortid, men fandt vil kiste sig?
Der i felle ind af Borden jeg lagende at
at uanstaltig pålædes gæst samme det at læse
mange, Gennem den for Tid at gøre nogle
Prøver? jeg stans: mange fort i Bunden, jeg tror dog at
vil være bedre ^{an} ~~med~~ Altagethen og linnem blinde sigte med
som vil ingen Gæst. Den blev.